



EXPERIENCE THE SURFENESS TO RELY UPON EXPERIENCE

SMART DIGITAL

Il perfetto connubio tra estetica ed efficienza, l'incubatrice Smart associa un esclusivo ed innovativo design a delle performance di incubazione ottimali; bella e funzionale, è indicata per l'incubazione a carica unica di tutti i tipi di uova.

Un nuovo termostato elettronico digitale estremamente performante e di facile utilizzo di alta qualità 100% Made in Italy con controllo decimale della temperatura e visualizzazione dell'umidità.

The perfect combination of beauty and efficiency, the incubator Smart associates an exclusive and innovative design with excellent hatching performance; nice and practical, it is suitable for single-stage hatching of all kinds of eggs.

A new 100% Made in Italy digital thermostat, user friendly & extremely performing, allows an accurate control of temperature and a precise reading of humidity.



Capacità uova

Eggs capacity

Gallina - Anatra - Germano Hen - Duck - Mallard	20/24
Fagiana - Pheasant	27
Pernice rossa - Red leg	33
Starna - Quaglia Partridge - Quail	45
Tacchina - Turkey	14
Oca - Goose	12

Caratteristiche tecniche - Technical data

Alimentazione Elettrica Power Supply	V/Hz	230~ 50-60
Assorbimento Totale Power Consumption	Watt.	135
Dimensioni - Sizes	mm	400x325x260H
Peso netto - Net Weight	Kg	2,3



1.



1.

1. PANNELLO DI CONTROLLO DIGITALE TEMPERATURA E UMIDITA'

Il controllo e la regolazione della temperatura avvengono tramite un termoregolatore DIGITALE con accuratezza 0.1 °C, possibilità di visualizzazione dell'umidità relativa interna premendo il tasto di selezione T/H.

1. CONTROL PANEL

Temperature adjustment performed by a new digital thermostat with 0.1°C accuracy. The display of humidity RH% is also available by pushing the T/H selection key.

2. UMIDIFICAZIONE

L'umidificazione naturale a superficie avviene tramite apposite vaschette modulari incorporate nella valva inferiore della macchina.

2. HUMIDIFICATION

Natural surface humidification is performed by modular basins built into the machine lower valve.



3. KIT VOLTAUOVA AUTOMATICO

Smart è equipaggiata di un dispositivo per il voltaggio automatico delle uova allocato in un box specifico esterno all'incubatrice, esso è alimentato indipendentemente così da poter essere disattivato durante la schiusa delle uova.

3. EGG TURNING DEVICE

Smart is equipped with an automatic egg-turning device placed in a special box outside the incubator, this last one has an independent plug for electric connection. That allows to switch it off during the hatching period.

4. TERMOMETRO DI PRECISIONE

La lettura della temperatura si effettua mediante un termometro di precisione in °F che permette un costante ed importante controllo analogico.

4. THERMOMETER OF PRECISION

The reading of temperature is made by a precision thermometer in °F which allows a constant and important analogical check.



5. DOPPIO SENSORE T/U

I sensori che rilevano l'umidità e la temperatura all'interno della macchina sono totalmente separati e disgiunti al fine di realizzare la massima precisione e affidabilità della lettura.

5. DOUBLE T/H PROBE

Humidity and temperature sensors inside the machine are completely separated and disconnected to maximize reading accuracy and reliability.

6. VENTILAZIONE

Un ventilatore di qualità permette un'equa diffusione del calore all'interno dell'incubatrice ed un fusibile di emergenza permette di lavorare in completa sicurezza.

6. VENTILATION

A quality fan allows to evenly diffuse heat inside the incubator and an emergency fuse allows for a safe operation.



Di dimensioni medie, l'incubatrice **Inca** risulta ambivalente in quanto ottimale per l'incubazione a carica unica di tutti i tipi di uova nonché per la prima settimana di svezzamento per via della ventilazione delicata.

- L'incubatrice **Inca** è dotata di voltaggio uova automatico di serie tramite griglia ad inserti regolabili adatta a tutti i tipi di uova e la possibilità di rimuovere l'intero pannello di controllo la rendono molto versatile per le operazioni di pulizia e disinfezione.
- La lettura della temperatura avviene tramite un termometro di precisione in °F e l'umidificazione è garantita dalla bacinella in dotazione.
- Un ventilatore di ottima qualità permette un'equa diffusione del calore all'interno dell'incubatrice ed l'impianto elettrico è fusibilato allo scopo di preservarlo dai corti circuiti.
- Un termostato digitale in banda proporzionale di alta qualità e precisione decimale permette una facile e precisa regolazione della temperatura.
- Dotata di presa speciale di connessione umidificatore automatico, quest'ultimo fornito opzionalmente.

Medium-sized incubator **Inca** performs a double function as ideal for single-stage incubation of all kinds of eggs, as well as for the first week of weaning, thanks to delicate ventilation.

- Incubator **Inca** consists of serial automatic turning of eggs by an adjustable grid suitable for all kinds of eggs and the possibility to remove of the whole control panel makes it highly versatile in cleaning and disinfection operations.
- Temperature is read through °F precision thermometer and humidification is ensured by the available basin.
- An excellent quality fan allows to evenly diffuse heat inside the incubator and the electric system is equipped with fuse for protection against electrical shock.
- A high-quality, decimal-precision, proportional-band (PID), digital thermostat allows to easily and exactly regulate the temperature.
- Now equipped with a special plug to operate automatic humidity by ultrasounds (option).



Descrizione centralina MINI LED multifunzione:

- Visualizzazione e controllo temperatura con display a 3 cifre.
- Visualizzazione umidità + eventuale controllo tramite connessione a nebulizzatore ad ultrasuoni esterno disponibile come opzione supplementare.
- Conversione °C/°F.
- Scelta di modalità controllo temperatura PID/ON-OFF.
- Possibilità calibrazione digitale dei sensori di temperatura e umidità.
- Doppio sensore temperatura e umidità.

MINI LED - Main features:

- Temperature display & setting by 3 digits display with dot separation value.
- Humidity display.
- °C/°F immediate conversion.
- Temperature adjusting ways: PID / ON-OFF.
- Digital adjustment of temperature and humidity sensors.
- Independent temperature & humidity sensors for more reading accuracy.

Capacità uova Eggs capacity	INCUBAZIONE + SCHIUSA SETTER + HATCHER	
Gallina - Anatra - Germano Hen - Duck - Mallard	45	
Fagiana - Pheasant	55	
Pernice rossa - Red leg	75	
Starna - Quaglia Partridge - Quail	85	
Tacchina - Turkey	30	
Oca - Goose	27	
Caratteristiche tecniche - Technical data		
Alimentazione Elettrica Power Supply	V Hz	230~ 50-60
Assorbimento Totale Power Consumption	Watt.	155
Dimensioni - Sizes	mm	550x390x270H
Peso netto - Net Weight	Kg	5,3

Questi modelli della gamma "New Generation", nonostante le dimensioni ridotte, si caratterizzano per la grande robustezza dovuta ai materiali stratificati con finitura in laminato. Tali fattori, associati alle performance superiori dei due modelli, ci hanno permesso di raggiungere un alto livello di diffusione e gradimento nei mercati nazionali ed esteri.

- Il voltaggio uova automatico di serie (o manuale su richiesta) avviene tramite griglia ad inserti regolabili adatta a tutti i tipi di uova.
- La lettura della temperatura avviene tramite un termometro di precisione in °F posto in prossimità delle uova, nello speciale alloggiamento all'interno dell'incubatrice.
- La porta trasparente permette la perfetta visione interna dell'incubatrice ed indirettamente assicura un congruo ricambio d'aria, molto importante ai fini del buon esito della schiusa.
- La macchina è ventilata ed un termostato elettronico digitale di alta qualità e precisione decimale permette una facile e precisa regolazione della temperatura.
- La vaschetta fornita in dotazione permette di ottenere un'adeguata umidificazione, fattore determinante per una buona percentuale di schiusa.
- Dotata di presa speciale di connessione umidificatore automatico, quest'ultimo fornito opzionalmente.



Griglia volta uova ad inserti regolabili
Adjustable egg turning grid

These models in "New Generation" range, despite the reduced dimensions, are characterized by the robustness, thanks to stratified materials with laminate finishing. These elements, associated with top performance of both models, allowed us to reach a high level of diffusion and appreciation in domestic and foreign markets.

- Serial automatic turning of eggs (or manual upon request) by adjustable grid suitable for all kinds of eggs.
- Temperature is read through °F precision thermometer which is close to eggs in the special housing inside the incubator.
- The transparent door provides for a perfect view inside the incubator and indirectly ensures a suitable air exchange, which is very important for good hatching results.
- The machine is ventilated and a high-quality, decimal-precision, digital electronic thermostat allows to easily and exactly regulate the temperature.
- The available basin provides for a suitable humidification, which is fundamental for a good hatching percentage.
- Now equipped with a special plug to operate automatic humidity by ultrasounds (option).



Caratteristiche MINI LED vedere pagina 6
MINI LED Features see page 6

CIP CIP 28

Capacità uova Eggs capacity	INCUBAZIONE + SCHIUSA SETTER + HATCHER	
Gallina - Anatra - Germano Hen - Duck - Mallard	28	
Fagiana - Pheasant	35	
Pernice rossa - Red leg	40	
Starna - Quaglia Partridge - Quail	52	
Tacchina - Turkey	20	
Oca - Goose	9	
Caratteristiche tecniche - Technical data		
Alimentazione Elettrica Power Supply	V Hz	230~ 50-60
Assorbimento Totale Power Consumption	Watt.	130
Dimensioni - Sizes	mm	380x390x250H
Peso netto - Net Weight	Kg	9,5

CIP CIP 40

Capacità uova Eggs capacity	INCUBAZIONE + SCHIUSA SETTER + HATCHER	
Gallina - Anatra - Germano Hen - Duck - Mallard	40	
Fagiana - Pheasant	52	
Pernice rossa - Red leg	55	
Starna - Quaglia Partridge - Quail	64	
Tacchina - Turkey	35	
Oca - Goose	18	
Caratteristiche tecniche - Technical data		
Alimentazione Elettrica Power Supply	V Hz	230~ 50-60
Assorbimento Totale Power Consumption	Watt.	130
Dimensioni - Sizes	mm	455x445x270H
Peso netto - Net Weight	Kg	13,8

Cosmo rappresenta, a pieno titolo, la nuova frontiera dell'incubazione presentandosi come un apparecchio studiato in ogni minimo dettaglio al fine di realizzare l'eccellenza nelle performance associate ad un design unico ed esclusivo.

Il frutto dell'esperienza che **F.I.E.M.**, in anni di devote ricerche e studi approfonditi sulle tecniche di incubazione, ha maturato ed applicato sul campo.

Cosmo è un prodotto unico, una novità assoluta nel mercato delle incubatrici, un marchio brevettato da **F.I.E.M.**, unica azienda nel mercato in grado di fornire soluzioni su misura in base alle esigenze della propria clientela, macchine di qualità e dalla lunga durata.

Ed è proprio questo il punto di forza di **Cosmo**: l'estrema qualità dei materiali di fabbricazione, che grazie all'utilizzo di compounds plastici di alta qualità ed alla complessa ed articolata nervatura, conferiscono rigidità e compattezza alla macchina.

Cosmo represents, in anyway, the new incubation frontier as each detail of this appliance has been conceived to ensure excellent performance together with a unique and exclusive design.

It results from **F.I.E.M.** experience, reached and applied on field in years of dedicated research and drilled-down studies on incubation technique.

Cosmo is a unique product, an absolute innovation on incubators market, a brand patented by **F.I.E.M.**, the only company on the market able to provide for customized solutions according to customer's needs, as well as quality and long-lasting machines.

This is **Cosmo** strongpoint: the extreme quality of manufacturing materials, which makes the machine solid and compact thanks to the high-quality plastic compounds and complex and articulated ribs.



Descrizione centralina MINILED multifunzione:

- Visualizzazione e controllo temperatura con display a 3 cifre.
- Visualizzazione umidità + eventuale controllo tramite connessione a nebulizzatore ad ultrasuoni esterno disponibile come opzione supplementare.
- Conversione °C/°F.
- Scelta di modalità controllo temperatura PID/ON-OFF.
- Possibilità calibrazione digitale dei sensori di temperatura e umidità.
- Doppio sensore temperatura e umidità.

MINI LED - Main features:

- Temperature display & setting by 3 digits display with dot separation value.
- Humidity display.
- °C/°F immediate conversion.
- Temperature adjusting ways: PID / ON-OFF.
- Digital adjustment of temperature and humidity sensors.
- Independent temperature & humidity sensors for more reading accuracy.



Caratteristiche tecniche - Technical data		
Alimentazione Elettrica Power Supply	V Hz	230~ 50-60
Assorbimento Totale Power Consumption	Watt.	260
Dimensioni - Sizes	mm	640x530x400H
Peso netto - Net Weight	Kg	9,5

Capacità uova Eggs capacity (approx)	INCUBAZIONE + SCHIUSA SETTER + HATCHER
Gallina - Anatra - Germano Hen - Duck - Mallard	70-72
Fagiana - Pheasant	96-104
Pernice rossa - Red leg	112-120
Starna - Quaglia Partridge - Quail	150-180
Tacchina - Turkey	62-64
Oca - Goose	30-36

GRIGLIA VOLTA UOVA AD INSERTI REGOLABILI

Il voltaggio automatico delle uova si effettua mediante uno speciale meccanismo che grazie ad un lento e costante movimento in automazione favorisce una corretta formazione dell'embrione, inibendo dannose aderenze dello stesso sulle pareti dell'uovo.

La nuova griglia volta uova ad inserti regolabili professionale e polivalente è specificamente studiata per l'incubazione di uova dalle più disparate dimensioni grazie ai segmenti regolabili ed estraibili.

ADJUSTABLE EGG TURNING GRID

The automatic turning of eggs is allowed by a special mechanism which, thanks to slow and continuous automatic movement of the whole housing seat, helps proper development of embryo and inhibits its dangerous adhesions to egg shells. The new polyvalent and professional turning grid has been specifically conceived for incubation of eggs of different dimensions, thanks to extractable and adjustable modules.



UMIDIFICAZIONE

L'umidificazione naturale a superficie avviene tramite apposite vaschette modulari incorporate nella valva inferiore della macchina con pratico sistema di riempimento dall'esterno.

HUMIDIFICATION

Natural surface humidification is performed by modular basins built into the machine lower valve by an easy-to-use external filling system.

TEMPERATURA

Visualizzazione della temperatura su termometro di precisione in °F

TEMPERATURE

Temperature is read through °F precision thermometer.



VENTILAZIONE

La miscelazione e diffusione del calore avvengono tramite uno speciale ventilatore silenzioso ed affidabile che, grazie anche alla linea aerodinamica della valva superiore della macchina, garantisce delle alte performance di incubazione.

AIR-VENTILATION

Heat is mixed up and distributed by a special silent and reliable fan which, thanks to the streamlined profile of machine top valve, ensures high performance in incubation.

COSMO EVO

La nostra ricerca costante ed assidua volta alla creazione di sistemi sempre più innovativi e rispondenti appieno alle specifiche esigenze di una clientela sempre più orientata all'utilizzo di prodotti tecnologicamente più evoluti, ci ha indotto ad effettuare un ulteriore passo verso la modernità con la creazione del nuovo modello **COSMO EVO**.

COSMO EVO rappresenta il top della gamma **New Generation** ed è caratterizzato da un' ampia varietà di dotazioni di serie.

The constant and continuous researching for more and more innovative systems, fully complying with the needs of customers - increasingly oriented to the use of more technologically evolved products - has led us to make another step towards the modernity by creating the new model **COSMO EVO**.

COSMO EVO represents the top of the **New Generation** range and is featured by a wide variety of serial equipment.



Caratteristiche tecniche - Technical data		
Alimentazione Elettrica Power Supply	V Hz	230~ 50-60
Assorbimento Totale Power Consumption	Watt.	260
Dimensioni - Sizes	mm	640x530x400H
Peso netto - Net Weight	Kg	9,5

Capacità uova Eggs capacity (approx)	INCUBAZIONE + SCHIUSA SETTER + HATCHER
Gallina - Anatra - Germano Hen - Duck - Mallard	70-72
Fagiana - Pheasant	96-104
Pernice rossa - Red leg	112-120
Starna - Quaglia Partridge - Quail	150-180
Tacchina - Turkey	62-64
Oca - Goose	30-36

PANNELLO DI CONTROLLO

La centralina elettronica con grande display a cristalli liquidi LCD retroilluminato permette di gestire, con estrema semplicità di utilizzo, tutta la serie di parametri avanzati che elenchiamo a seguito:

- La temperatura, con un range dai 20°C ai 45°C e risoluzione 0,1°C può essere gestita in doppia modalità, ON-OFF o PID con azione proporzionale integrata e derivata dalla centralina elettronica; si ottiene in questo modo una assoluta precisione decimale della temperatura.
- Conversione istantanea °C/°F.
- Allarme di massima temperatura di sicurezza.
- La centralina LCD, in grado di effettuare la lettura dell'umidità espressa in UR% (range 20-99%), è dotata di uscita per eventuale collegamento ad un umidificatore ad ultrasuoni esterno. Quest'ultima soluzione costituisce un modernissimo sistema di umidificazione automatica a regolazione digitale.
- L'intensità della ventilazione è pienamente regolabile in digitale a seconda delle differenti fasi d'incubazione.
- Modalità di preselezione lingue: Italiano / Inglese.

CONTROL PANEL

The electronic control unit with backlit LCD allows managing – with a very easy usage – the full range of advanced parameters listed below:

- 20°C to 45°C (0,1°C decimal accuracy) range temperature is regulated by LCD electronic control unit with proportional-integral-derivative PID or with ON/OFF controller; that provides for an absolute temperature precision inside the incubator.
- °C/°F immediate conversion.
- Maximum temperature alarm.
- The LCD electronic control unit can perform the digital reading of humidity expressed in RH% (range 20-99%) and, if connected to an external ultrasound humidifier, it is a super-modern digitally-regulated automatic humidification systems.
- Ventilation intensity is fully and digitally adjustable according to the different incubation phases;
- Languages selection : Italian / English.



COSMO H/W: Il nuovo modello "Cosmo" è stato appositamente studiato e progettato non solo per l'incubazione ma anche per la schiusa e lo svezzamento dei pulcini. Grazie al nuovo sistema di controllo LCD, il modello "Cosmo H/W (hatching/weaning)" consente di variare con estrema semplicità molteplici parametri avanzati tra i quali temperatura, intensità della ventilazione ed umidità, condizioni importanti ed essenziali per una buona schiusa e svezzamento.

COSMO H/W: The new "Cosmo" model has been properly conceived & designed not only for the incubation phase but also for chicks hatching & weaning phases. Thanks to the new developed LCD control system, the new model "Cosmo H/W (hatching/weaning)" allows to easily & accurately manage several advanced parameters like temperature, ventilation intensity and humidity, important & essential conditions for realizing good hatching & weaning phases.

**UMIDIFICAZIONE AUTOMATICA**

L'umidificazione automatica ed esterna ad ultrasuoni è pilotata dalla centralina elettronica.

AUTOMATIC HUMIDITY

Automatic and external ultrasound humidification is governed by the electronic control.

**DOPPIO SENSORE T/U**

I sensori che rilevano l'umidità e la temperatura all'interno della macchina sono totalmente separati e disgiunti al fine di realizzare la massima precisione e affidabilità della lettura.

DOUBLE T/H PROBE

Humidity and temperature sensors inside the machine are completely separated and disconnected to maximize reading accuracy and reliability.



Dopo l'ottavo-decimo giorno di incubazione, è opportuno effettuare la speratura al fine di individuare ed eliminare le eventuali uova non fecondate.

Sperauova Power Lux: sperauova professionale a luce fredda con lente di moltiplicazione ed anello adattatore per differenti dimensioni di uova, doppia alimentazione elettrica 230V~/12V

After eight-ten days of incubation, candling is to be performed to identify and eliminate any unfertile eggs.

Candling lamp Power Lux: professional cold-light candling lamp with multiplication light and ring adapter for different sizes of eggs, double electric power supply 230V~/12V.



BROODERS

CAPPE CALDE
Infrared heating lamps**CAPPA AD INFRAROSSI**

Serve per riscaldare fino a 100 pulcini circa nelle prime 3 settimane di vita. Cappa calda in alluminio con portalamпада in steatite. Disponibile con tre lampade infrarossi di differenti potenze:

1. Potenza: 100 watt - 230 V~
2. Potenza: 150 watt - 230 V~
3. Potenza: 250 watt - 230 V~

INFRARED HEATING LAMP

It can be used to heat a quantity maximum of 100 chicks during the first three weeks. Hood reflector in aluminum - lamp holder in steatite. Available in three infrared lamps of different power:

1. Power: 100 watt - 230 V~
2. Power: 150 watt - 230 V~
3. Power: 250 watt - 230 V~



Questo modello semi-professionale è stato appositamente studiato e realizzato per mantenere, con un semplice funzionamento, condizioni climatiche artificiali ottimali per lo svezzamento di pulcini di pochi giorni e la possibilità di sovrapposizione sino a quattro piani (vedi foto) lo rende adatto a soddisfare le particolari esigenze di piccoli allevamenti realizzando una capienza di pulcini di sicuro interesse e permettendo una suddivisione in base alle diverse età.

La struttura è realizzata in lamiera preverniciata ed il cassetto estraibile esterno di raccolta degli escrementi, indipendente dall'abitacolo degli animali, favorisce una facile pulizia e disinfezione.

- struttura in lamiera preverniciata.
- cassetto estraibile esterno di raccolta per gli escrementi.
- aerazione statica.
- regolazione temperatura di lavoro tramite potenziometro.
- illuminazione interna schermata.
- abbeveratoi a flusso costante con possibilità di collegamento ad un serbatoio di accumulo o direttamente alla rete idrica con vasca di riduzione della pressione dell'acqua.
- mangiatoie.
- porte scorrevoli in policarbonato antiurto o su domanda in rete per condizioni ambientali più miti.



This semi-professional model has been properly conceived to keep, by simple operation, the artificial climatic conditions for weaning few-day old chicks; the possible overlapping up to four levels (see picture) makes it suitable for meeting the special needs of small breeding farms, by obtaining a very interesting quantity of chicks and allowing for their division according to age. The structure consists of prepainted sheet and the external extractable drawer for collection of excrements, independent on animal compartment, makes cleaning and disinfection easier.

- prepainted sheet structure.
- external extractable drawer for collection of excrements
- static ventilation.
- working temperature regulation by potentiometer.
- screened internal lightening.
- constant flow drinking trough with possible connection with an accumulation tank or directly with the water system with water pressure reduction tank .
- feeding troughs.
- sliding doors in shockproof polycarbonate or on demand in meshed for hotter environmental conditions.



Soluzione per piccoli allevamenti.
Batteria componibile sino a quattro piani.
Solution specifically developed for small farms.
Electric poultry brooder - four floors.

Razze Animal species	Capacità pulcini (cada piano) Chicks capacity (per floor)	
Gallina - Anatra - Germano Hen - Duck - Mallard	60/70	
Fagiana - Pheasant	70/80	
Pernice rossa - Red leg	140/150	
Starna - Quaglia Partridge - Quail	180/200	
Tacchina - Turkey	50/60	
Oca - Goose	40/50	
Caratteristiche tecniche (cada piano) Technical data (per floor)		
Alimentazione Elettrica Power Supply	V Hz	230~ 50-60
Assorbimento Totale Power Consumption	Watt.	200
Dimensioni - Sizes	mm	1000x570x420H
Peso netto - Net Weight	Kg	23

Le misure, le fotografie e i dati tecnici non sono impegnativi.
Sizes, photos and technical data are not compelling.
Mabenagaben, Fotos und technische Daten sind unverbindlich.
Les mesures, les photos et les données techniques sont sans engagement.
Las medidas, las fotografías y los datos técnicos pueden sufrir variaciones.

Agent

design by www.kromix.eu - ver. 03/2020

F.I.E.M. Via Galileo Galilei, 3 - 22070 - Guanzate (Co) Italy
Tel: 0039 (0) 31 976672 - Fax: 0039 (0) 31 899163
E-mail: fiem@fiem.it - Sito internet: www.fiem.it